

Соглашение
о сотрудничестве между Министерством внутренних дел Российской Федерации и
Министерством внутренних дел Государства Катар

(Доха, 17 декабря 2019 года)

Министерство внутренних дел Российской Федерации и Министерство внутренних дел Государства Катар, в дальнейшем именуемые Сторонами,

- придавая большое значение развитию международного сотрудничества в сфере борьбы с преступностью, охраны правопорядка, обеспечения защиты прав и свобод человека;
- стремясь укрепить сотрудничество между Сторонами;
- основываясь на общепризнанных принципах и нормах международного права,
- согласились о нижеследующем:

Статья 1
Обязательство сотрудничать

Стороны сотрудничают в соответствии с положениями настоящего Соглашения в пределах своей компетенции и с соблюдением законодательства и международных обязательств государств Сторон.

Статья 2
Направления сотрудничества

1. Стороны сотрудничают в предупреждении, выявлении, пресечении и раскрытии преступлений, в том числе совершенных организованной группой или преступным сообществом (преступной организацией), включая следующие преступления:

- насильственные преступления против жизни, здоровья, свободы и достоинства личности;
- экстремистская деятельность, включая террористические акты и финансирование терроризма;
- коррупция;
- преступления в сфере экономики, в том числе легализация (отмывание) доходов, полученных преступным путем;
- торговля людьми, особенно женщинами и детьми, а также органами и тканями человека;
- незаконный оборот оружия, боеприпасов, взрывчатых, радиоактивных, ядовитых веществ, а также ядерных материалов;
- незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров;
- изготовление и сбыт поддельных денежных знаков, документов, ценных бумаг, а также кредитных либо расчетных карт и иных платежных средств;
- преступления, связанные с нарушением прав интеллектуальной собственности;
- преступления, связанные с хищением и контрабандой культурных и исторических ценностей;

- преступления на транспорте;
- преступления в сфере информационных технологий;
- преступления, связанные с незаконной миграцией.

2. Стороны также сотрудничают по следующим направлениям:

- охрана общественного порядка и обеспечение общественной безопасности;
- обеспечение безопасности дорожного движения;
- идентификация лиц, не способных по состоянию здоровья или возрасту сообщить данные о своей личности, а также неопознанных трупов;
- материально-техническое обеспечение деятельности Сторон;
- научно-исследовательская деятельность, развитие информационных систем, специальных средств техники и оборудования;
- подготовка, переподготовка и повышение квалификации кадров;
- развитие спортивных и культурных связей;
- оказание содействия на договорной основе в лечении и санаторно-курортном оздоровлении сотрудников Сторон и членов их семей.

Статья 3 Формы сотрудничества

1. В целях реализации положений статьи 2 настоящего Соглашения Стороны осуществляют сотрудничество в следующих формах:

- обмен представляющей интерес информацией о готовящихся или совершенных преступлениях и причастных к ним лицах;
- исполнение запросов о проведении оперативно-розыскных мероприятий;
- розыск лиц, скрывающихся от уголовного преследования или исполнения приговора, а также лиц, без вести пропавших;
- обмен информацией о новых видах наркотических средств и психотропных веществ, появившихся в незаконном обороте, о технологиях их изготовления и используемых при этом веществах, а также о новых методах исследования и идентификации наркотических средств и психотропных веществ;
- розыск и возвращение в установленном порядке предметов, имеющих специфические отличительные признаки и серийные номера, в том числе автотранспортных средств и огнестрельного оружия, а также ценных бумаг и паспортов (удостоверений личности);
- проведение стажировок, консультаций, семинаров и конференций;
- обмен законодательными и иными нормативными правовыми актами;
- обмен на взаимовыгодной основе научно-технической литературой и информацией по вопросам деятельности Сторон;

- обмен информацией о проведении мероприятий по обеспечению охраны общественного порядка при чрезвычайных ситуациях (карантины, массовые беспорядки, стихийные бедствия).

2. Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов выдачи и оказания правовой помощи по уголовным делам.

Статья 4 Развитие сотрудничества

Настоящее Соглашение не препятствует Сторонам в определении и развитии иных взаимоприемлемых направлений и форм сотрудничества в случае письменного согласия Сторон с учетом условий, определенных в статье 1 настоящего Соглашения.

Статья 5 Запросы об оказании содействия

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основании запросов заинтересованной Стороны об оказании содействия или по инициативе Стороны, предполагающей, что такое содействие представляет интерес для другой Стороны.

2. Запрос об оказании содействия направляется в письменной форме. В безотлагательных случаях запросы могут передаваться устно, однако они должны быть подтверждены письменно в течение 3-х суток, в том числе с использованием технических средств передачи текста.

При возникновении сомнения в подлинности или содержании запроса может быть запрошено дополнительное подтверждение.

3. Запрос об оказании содействия должен содержать:

- наименования органа, запрашивающего содействие, и запрашиваемого органа, если он известен;

- изложение существа и обстоятельств дела;

- указание цели и обоснование запроса;

- описание содержания запрашиваемого содействия;

- любую другую информацию, которая может быть полезна для надлежащего исполнения запроса.

4. Запрос об оказании содействия, переданный или подтвержденный в письменной форме, подписывается руководителем запрашивающего органа или его заместителем и удостоверяется печатью запрашивающего органа.

Статья 6 Отказ в оказании содействия

1. В оказании содействия в рамках настоящего Соглашения отказывается полностью или частично, если запрашиваемая Сторона полагает, что выполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности, общественному порядку или другим существенным интересам ее государства, либо противоречит законодательству или международным обязательствам ее государства.

2. В оказании содействия может быть отказано, если деяние, в связи с которым поступил запрос, не является преступлением по законодательству государства запрашиваемой Стороны.

3. При возможности запрашиваемая Сторона до вынесения решения об отказе в оказании содействия на основании пунктов 1 и 2 настоящей статьи проводит консультации с запрашивающей Стороной для рассмотрения вопроса о том, может ли содействие быть оказано при соблюдении условий, которые запрашиваемая Сторона считает необходимыми. Запрашивающая Сторона соблюдает условия, на основе которых ей оказывается содействие.

4. Запрашивающая Сторона письменно уведомляется о полном или частичном отказе в исполнении запроса с обоснованием причин отказа.

Статья 7 Исполнение запроса

1. Запрашиваемая Сторона принимает все необходимые меры для обеспечения быстрого и возможно более полного исполнения запроса.

Запрашивающая Сторона незамедлительно уведомляется об обстоятельствах, препятствующих исполнению запроса или существенно задерживающих его исполнение.

2. Если исполнение запроса не входит в компетенцию запрашиваемой Стороны, она незамедлительно уведомляет об этом запрашивающую Сторону и по ее просьбе передает его компетентному органу.

3. Запрашиваемая Сторона вправе запросить дополнительные сведения, необходимые, по ее мнению, для надлежащего исполнения запроса.

4. При исполнении запроса применяется законодательство государства запрашиваемой Стороны, однако по просьбе запрашивающей Стороны может быть применено законодательство ее государства, если это не противоречит основным принципам законодательства или международным обязательствам государства запрашиваемой Стороны.

5. Если запрашиваемая Сторона полагает, что немедленное исполнение запроса может помешать уголовному преследованию или иному производству, осуществляемому в ее государстве, она может отложить исполнение запроса или связать его исполнение с соблюдением условий, определенных в качестве необходимых, после консультаций с запрашивающей Стороной. Если запрашивающая Сторона согласна на оказание ей содействия на предложенных условиях, она должна соблюдать эти условия.

6. Запрашиваемая Сторона по просьбе запрашивающей Стороны после получения запроса принимает все необходимые меры для обеспечения конфиденциальности факта его поступления, содержания этого запроса и сопровождающих его документов, а также факта оказания содействия.

В случае невозможности исполнения запроса без сохранения конфиденциальности запрашиваемая Сторона информирует об этом запрашивающую Сторону, которая решает, следует ли исполнять запрос на таких условиях.

7. Запрашиваемая Сторона в возможно более короткие сроки информирует запрашивающую Сторону о результатах исполнения запроса.

Статья 8 Ограничения использования полученной информации и документов

1. Каждая Сторона обеспечивает конфиденциальность информации и документов, полученных от другой Стороны, если они носят закрытый характер или если передающая Сторона считает нежелательным их разглашение. Конфиденциальность такой информации и документов определяется передающей Стороной.

2. Результаты исполнения запроса, полученные на основании настоящего Соглашения, без согласия предоставившей их Стороны не могут быть использованы в иных целях, чем те, в которых они запрашивались и были предоставлены.

3. Для передачи третьей стороне сведений, полученных одной Стороной на основании настоящего Соглашения, требуется предварительное согласие Стороны, предоставившей эти сведения.

4. Положения настоящей статьи не исключают использования или разглашения информации и документов, полученных в результате исполнения запроса, если законодательством государства запрашивающей Стороны предусмотрено обязательство действовать таким образом. Запрашивающая Сторона заранее уведомляет запрашиваемую Сторону о возможном и предполагаемом использовании или разглашении такой информации и документов.

Если законодательством государства запрашивающей Стороны не предусмотрено указанное обязательство, информация и документы, полученные в результате исполнения запроса, могут быть использованы или разглашены с согласия запрашиваемой Стороны.

Статья 9 Расходы

Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в ходе выполнения настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 10 Языки

Стороны при осуществлении сотрудничества на основании настоящего Соглашения пользуются русским, арабским и английским языками.

Статья 11 Координация сотрудничества

1. Координация мероприятий по сотрудничеству Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется:

- с Российской Стороны - Управлением международного сотрудничества Министерства внутренних дел Российской Федерации;

- с Катарской Стороны - Департаментом международного сотрудничества Министерства внутренних дел Государства Катар.

Указанные подразделения в возможно короткий срок обмениваются в письменной форме информацией о своих контактных данных. О любых изменениях в таких контактных данных названные подразделения уведомляют друг друга в письменной форме не позднее тридцати (30) дней.

2. При необходимости Стороны определяют свои специализированные оперативные подразделения, которые могут устанавливать непосредственные контакты во исполнение положений настоящего Соглашения, а также каналы связи между ними.

3. В целях повышения эффективности взаимодействия и координации совместных действий в рамках настоящего Соглашения Стороны рассмотрят вопрос об обмене своими представителями.

Статья 12

Рабочие встречи и консультации

Представители Сторон при необходимости проводят рабочие встречи и консультации в целях рассмотрения вопросов укрепления и повышения эффективности сотрудничества на основании настоящего Соглашения.

Статья 13

Разрешение разногласий

Все разногласия между Сторонами, возникающие в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров.

Статья 14

Отношение к другим международным договорам

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств, вытекающих из других международных договоров государств Сторон.

Статья 15

Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение действительно в течение 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону не позднее чем за 6 месяцев до истечения первоначального или любого последующего периода о своем намерении прекратить его действие.

3. По письменному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые вступают в силу в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

4. В случае прекращения действия настоящего Соглашения его положения продолжают применяться по всем незавершенным мероприятиям, осуществляемым в соответствии с настоящим Соглашением, если Стороны не достигнут иной договоренности.

Совершено в городе Доха "17" декабря 2019 года в двух экземплярах, каждый на русском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае разночтений при толковании настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

(подписи сторон)
